

Tsjok-ses: tûs lirde

Ef Tsjok-ses melde litel 9km lo min-
tepot ur pordel 3km lo utfin. Ef tiyn
lardaelije dym moris pai ef Tsjok –
eft ovap-ÿrra rifo ef Cheetucjâ – ur ef
vende-velp wet vja gopirus wenas
mitai ef Blizerû-clamida, fitfara ef
Jekra, Blize, Gerneerter ur Begrâ. Ef
Blizerû-clamida melde selerÿ ur tiffe
tjeks. Lóf preiptjek ef zé vende fesdu
ef clamida ur ef kerru kerpos rifo ef
Tsjok-ses pjaurre dusa. Mitófami
blul lardaelije ef Tsjok-ses rifonn ef
lepiru loin. Ef noftatelira ses-hâksas,
ef litel merraty (ur tenne ef njabo
knurfel-plilder) ur ef selerÿ knurfel
kafkette eft buchâ habitat. Kusami,
beri prôpnere, ef grist iyliy ur ef fla-
cÿr Tsjok-gobiy poire. Kerru roffottô
ef ses ef biotopiy melde kuragei:
spûgah selerÿ-ritt-blufks ur zvâmps
lef sel-lyeliran ardekirs fitfara ef
bôrc, chiyldiy ur selpôlt. Cermrents,
meves, leftel-ryjes ur ÿrsa'ecc vogi-
lys chebae ef ayr ur ef knurfel.

Cÿrlÿo ef entren-vendos furt ef ses
melde ne'âma luft belt-sÿrts Alas ur
âs Acherque, ur lilepiÿ luft zeces
Tsjok-eka ur âs kâmpaliÿ Tsjok-
koern armt ef zutter ponto. Ef pijâ
surront melde eft olor crepp, tur
wefot-nutter Alas eft elx tolârkÿ del-
bye, ÿr kirro minkede eft calyje celf
(Mari-helmy).

Ûcâs St. Alycro-Poniy nutter-opper
ef Tsjok-ses fartolelije pai ef entra-
fers, dus Alas ur Acherque ufegeli-
je pordel pai ôps. Kiykirot Alas nirre
jojelkimiy ef jola-tupplipos, Ûcâs ber
Acherque ef jârdiy keserfje, ef melde
kerru eft monet mûle-bas furt sôl-
ſatjens ur âs mirratjens tur panas fés
quardere qu ef belt-sÿrt ne'âma, ôps
jûmperilôme ÿpf qu ef opper-ovap. ◊

Ef Tsjok-ses fes Flâp melde ef “knurfeliÿ” oras kanas rifo ef Blizerû-clamida. Ef surrondelira ses ÿstrjôfje pert tiyns ón goe knurfesport-ÿzebbers én goe veldurs, kafjeſelira lirde, ſadôr, cûlturiÿ ur ſemp. Alas ur Acherque melde ef entraferiÿn sentryms, tur cratiÿn melde naracc ur truchiÿ. Ronyla Jâstiy-Meerdôr eft lutt lepperre jazy kusama.



Tiffaren vluf? Zerfen www.tsjokses.sp oft quarderen SEQU ber Alas, Acherque oft St. Alycro-Poniy.

Alas

Alas, kaf ef wefot rivo, lelperre eft
belt jola-fort-port, ÿr stus mitecû ca-
nôe ur joriÿks. Ef jakila lurfel kaf ef
rivo la'yce brôep eft quarderos.
Perts putte ef nûrcus rifoliÿ Acher-
que, ne'âma tsazi ef kusamiss ÿlar-
dos. Lilepiÿ gÿrs quarderât pirando-
ka ki ef Qugier-museem, fes té katô
efantys lâpoirecos ef ÿqugios enn rÿ-
terx ur ef ÿvevos enn plÿtsz. Hift fo-
sies tiraecos fesfort ef (ment kômah)
qummertiÿns fes ef ÿryliy rôrra, lef
lôf na eft dÿriff clamida-labâ-licerr.

Ef belt-korda lÿ pÿr 17, lef sener ſi-
fer-marâsiÿ otariÿ melde eft akalbi-
nâk, loiy ef Bytset-hall: eft bentmel-
dor caripiy gÿtliÿ-stovy, fes té katô
manta-prodûks ur miÿpe-chûts mel-
de fes póbaros ral. Ber Alas gopirus
M&B-aderessôsa ur eft entrafer-sért
melde. Kormondôtas ef Wik-seert lef
eft hordâ ager melde tuffes: gÿrs pa-
inecû eft ſege plônsos fesdu ef ses.

Acherque

Ufege-kiÿroe curmel mittof ſÿrtcecÿr
pâle-focus ur zerfe-kiÿroe, klufft ef
ſÿrt ÿstrjôfje ef ón ef quardaliÿ lef ef
knurfel fes focus. Acherque lelperre
eft elx belt-port lef funâ-stôls én
knôrs, ur kusami stus mitecû kerru
joriÿks, canôe ur sail-surfe-ſolgs.
Abarit furt ef, den ef ses fés melde
har ef tork zendorÿn fes pert wôsa,
ef ÿsailos meltilôme mâltefiÿ oft ne-
posibla. Ân kaf ef rivo ef ber kimore
rebbelots giffe: cÿrot práfts, kaf mit
quandrés ur luktôsta kÿponje ur men-
kerate. Âme ef wónzol jelpjeve ef ur-
zôg, stus sen aniecû fes ef quando
ſÿrt. Ef jûfâch-cônserveriÿf ur ef
drôt-paquurâsz melde quardere-âp,
loiy ef korda-arâbe lef ki sârkos furt
ſafor kratos, kaf mit stus trempecû
fÿj-tecſes. Ufege-gôrse iygte ki ef
ſÿrt-museem, fes té gÿrs ganecû vluf
tiÿns kura ef Tsjok-manta-pirâmer.
Roffottô ef mindoh Mârket-lirrotiy
gopirus lurfels ur witts (lef armtpil-
dos) melde. Fes ef terfs blef efs, pert
zâreldurs offerte M&B. Ur kerru go-
pirus hotelas melde.

Tsjok-eka

Zeces Tsjok-eka (200 olimannas) poi-
re kaf ef iyliy, tur miÿr ef ÿksanu
kâmpaliÿ eft kerru guria lurfel lef eft
hupster armtplidos lelperre eft eksis-
tere-rigt. Stobor iyliy lef selpôlt-fônt
melde eft machos kusami! Ki ef bel-
fonis kiÿsore lóf tûgtjek, armt té ef
zeces locâteſe; cupp ef râfs-bôtmo
mrôg gazas wûrde ur ânân ef Tsjok-
blacroers tjôstelira. ◊

EFT MINK-DÿFO BER PRAGA

Ef tſegiy hurdog Praga melde is eft knôf
entrafer-destinaſo, tur lich ef loke den ef
Spooksôls enn ef ſÿrt qutse jazy strâ. Eurotravel
painavy flaju armt mittof. Ef knôf tupplipofiss
ber Hoggebim sener âkomodaſo ur tupplips
rifo ronter fes mittof hordaos ſÿrt vlazze
pip quista. Ne'âma ef plano-tupplip hennâ
melde har ef tork stâ'umt.



Ur fit kirro, meldelira ef Spooksôls,
sen cente wet olla fes isolâso. “Kirro kette
lo wâlc zefa, den qualostiÿe eft cômplett
tupplip-mipÿrômos helkara Praga, ur kerru
eft ryff plano-tupplip sen kanase
votelira armt ef. Tur Spooksoliÿ nert
lepperre ef ſarke-rigts fes Tſegiy, pek
kirro ditûs eft noftatos ber Lônde oft
Paris”, Polo Gâlpales-Gloef, meldelira
Eurotravelex ef tupplip-tiffatjen, pryÿlle
ón kirro. Fara fit meltât, gÿrs xneppecû
fes www.eurotravel.sp, kol,
hojelka, fes folarra dÿny ur na folarra
mô'eſos gÿrs kurre beri stinde-fes
teâk guriatjof liÿrs mink-dÿfo ber
Praga. Meſanos frÿytoftas ur tÿrt
wet lunatoftas.

Ur gÿrs chentecû klufft fes mittof
ſÿrt? Polo Gâlpales luft Eurotravel
tiffe pipar tiÿns. “Brôepbent piran-
doka ef pijâ ojic én liftkar toulânÿ
lef sener terfs lef gazatats melde eft
perkos. Lilepiÿ kirro quardere vote-
lira ef Praga-husof, ef ſÿrtcecÿr niÿo

oras âlbos. Ef mitaamiffitÿre ér mip
ef hupster oras lofipana-tohuflifÿs
lo kuraclaba, fes romaniÿ, gotise én
clasisistise still. Stus kurafarte noi
kerru pirandoka ef Aquonda Mu-
seem, loiy noi ef Strahov-covent lef
sener hordaos bibliotekke. Ef fres-
kos kaf ef lanko-tlafos ÿstrjôfje eft
pijâ dÿr lén ón ef. Furt efantys ef
Merre-tiÿn-museem melde terat
mindoh ki. Heferg mittus yberveli-
ra lef merre-tiÿns, menokka pip 150
zempers lo liftkar!” Tur Polo ketta-
vy kerru tevi na ef jeviy oftian lef ef
Jeviy Museem ur âs ef liftkar oras
synagogg fes Urapas. Pert jebes
njoro pai ef nazis lóf Wertlâ-wÿsÿr
Ten, ur blul hift quankas xolarelije
fes ef Pinkas-synagogg. Ur na eup,
ef kerru huldufit Kârle-pônt nert
tyrnog fes ef progrâm.

**ÿrsa'ecc guriatjof lurfels ur
truchiÿn pâns melde, ÿr
cratiÿn melde jazy kaftatt.**

Kaltrosqunn quardere mittof cradeſ
akalbinâks kurof gopirus terrats, ef
Eurotravel-progrâm melde brôep
armtzerfelira ÿrg. “Kirro masótecos
den ki noi crados painaves-ral ker-
ru fes cradeſ lutterafôsta lef ef kâmp-
paiÿ, mit paine-ral fes kult tup-
plip”, Polo bzagoe. “Minkers coſare
ef ÿlelperros enn eft olla fittas fân-
siÿn quando – den slentare lo trojo
ur kafjeſe quando eft aoliÿ lurfel.
ÿrsa'ecc guriatjof lurfels ur tru-

chiÿn pâns melde, ÿr cratiÿn mel-
de jazy kaftatt. Ef Spooksôls di per-
ku beri putte-fes fit, serten tiÿns
meldelira pasot nerikar terat dus
melde fes hift dres ſark, tur dus
abariÿ furt ef, den lepiru urapas
ſarks melde riyfain oras mikar ter-
rat”, âfry Polo. Tenne eft flacÿr ser-
visiy rifo Eurotravel melde, den



kette ki ideſâftros-quistarafiÿs ón ef
tupplip-ralaers, tjâg mit ôps kaſte-
cos (eft kanas rifo) ef lurfel-nota,
ôps di coſarilôme ef ÿvendos-mip
ber Praga dotoje ef progrâm. “Fes
kult progrâm cradeſ reos melde
kettfese sen-reppelira, tur fara ef
veldurs coſare ef ÿmipsivvos trâk
ef grup, den kafsompe sener rûl,
armtgane kirro pana tukst eft qur-
tiÿ fini. Kirro nert kaſte-ÿpse, mel-
delira ef veldurs, ki ef tiÿns, ôps
nert paine-ral fes mit.”

Âfry Eurotravel, pana melde eft bu-
châ cônsepp, stus nert minkedelira
luft lepiru tupplip-ôrganisaſa. ◊

Mindoh én kleter Rado- museem ber Zelzakiÿ

**Zelzakiÿ melde herpsa terat lef smurf
frôpjÿ eft kleter, én belt Ûcâs mindoh,
musém. Fes pip serten, ef belt-sÿrt
pónze vlo ôsemah terat furt goe
entrafers, brâ cÿrlÿo ef ÿstrjoffecû noi
pert, ef elx Fesfôresta-museem fes ef
ſÿrsért ur ef hordaos kiÿn-wik dotoje
ef – ki ten raptre-hurons, vluf dus
holfe cradeſ Jelafo-olimannas mit
quardere kva lóf eft koles-tjerpiÿ.**

Ef Rado-museem fûdare eft hup-
ster colyos rifo liftkar rados ur ker-
ru fit gopirus portzerfis én grâmo-
fonosz. Ja ef rados ef ki kerru ſÿs-
iyxmôsta sen kette, fitfara stus uſo
kva efs fes ef verestâ ur âs ef ayrâs:
hupster én ihyt metalo-quolâe, pe-
ran pai doffiÿn cnôs, pras, lédotats
én keſa, wila'or patios. Ef melde
mindoh, den ef quardaliÿs gretÿt
quando ef cnôs luft pert âparatâs,
kaltrosqunn ef ÿspuros enn strâles-
ses. Gopirus âparatâs ma idequppe
ef quardaliÿs effekluft, efs nert
mâseccilôme ef strâleses, real mel-
delira fes ef ayr fes zemper 2012,
tur iÿtam painilôme liftkar mita-
chôsta lÿ ef fârsa-zempers én vÿr-
sa-ôc. Ef ÿrdaage pek, eft musém
meldelira, fes té ef pert zerfe farte
armt ef wânta, tur messe ef pert
nute ur paine farte armt ef lilepiÿ.

Ef Rado-museem (cÿrlÿo Mabys-
museem znynte ef karakterr gul-
der) pai monercô Rygtâ Feertupi-
ÿÿre furt Zelzakiÿ gyrarelije armt
4 aprila. Tjâg ef somp do missa
Tôlst Halan-Oliÿi fes ef kostoh,
meldolira ki eft kolesnurrp fes ef
ſÿrt ur poirdÿfolira ef furtzemper
armt jûn, té eft meſÿa colyos ku-
rapónze rifo liftkar mabys-toâpa-
ratâÿ. Ef kurapónzos ef wÿzenn

musém-colyosecÿr bas vobare. Eft
feslosos, laans armt ogust,
chellefoſa ki ef colyos ur salba chy-
lo beri mipole ef velk lef âparatâs,
goe veldurs afânolalira curmel fla-
me fes ef flerrt oft âs ef kul. Qus ef
colyos lelda tukst furt ôpspajiÿ
effers 200 âparatâs. Rala miÿr eft
supsidiÿ pai Jelafoex ef Leblâ, ef
feslosos melda fes ef kurre beri
wÿysve mittof musém. Zomar
Zelzakiÿ ef locât hûſatere: ef értet
ur tentef trôda fes ki eft bentmeldor
fabriÿk-huflif, fân té blul enn eft
quista destineros lÿputtelije strâ.



**Monercô Rygtâ Feertupiÿre (rk) ur
sener tubôs Crena (rl) lóf ef musém-
ecÿr gyrraros. Lurgiy: Melger Hânk-
Qundriÿ, musém-prest.**

Qus fes mittof zomar eft fârtet rap-
tre-tiÿn luftÿzjala ral, ur fit ovapiÿ
ef kiÿn-wik, Fesfôresta én eft belt
ſÿrt-musém – eft hÿ mindoh tiÿn
furt koles-tjerpiÿs! ◊

Rado-museem

**Zelze-pônt-mirra 2, 4501– Zelzakiÿ
tf. 046-4507433
www.radozelzakiÿ.sp
tuffes: wet tf kôb 10z00–15z00
furt grups kerru âfry ef quergos**